

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: - PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Хорџићска 14
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Мастуро Саламовић
Занимање — Zanimanje	кројач
Држављанство — Državljanstvo	југословен
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i год. rođenja	1909 год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Сарајево
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	не знам
Брачно стање — Брачно stanje	нема
Вера — Vera	мојслијство
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	Емилијах и Марјатановић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, или u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	сарајево

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Број kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
25.V.34	Борјанска	14	Алијагеас Ара		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД